

EU & UK DECLARATION OF CONFORMITY

Fronius VIZOR Connect



(EN)	EU & UK DECLARATION OF CONFORMITY	2
(DE)	EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	3
(ES)	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD	4
(FR)	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	5
(BG)	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	6
(DK)	EU OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING	7
(ET)	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	8
(FI)	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	9
(EL)	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	10
(GA)	DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE	11
(IT)	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	12
(HR)	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	13
(LV)	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	14
(LT)	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	15
(MT)	DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE	16
(NL)	EU-CONFORMITEITSVERKLARING	17
(PL)	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	18
(PT)	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	19
(RO)	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE	20
(SV)	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	21
(SK)	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE	22
(SL)	IZJAVA EU O SKLADNOSTI	23
(CS)	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	24
(HU)	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	25

Signed for and on behalf of: **optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland**

Wattwil, 31.03.2023

Gasser Andreas, Quality manager

(EN) EU & UK DECLARATION OF CONFORMITY

- 1) PPE – welding helmet model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland
- 3) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: optrel tec ag – see point 2)
- 4) Object of the declaration: welding helmet model Fronius VIZOR Connect – consisting of a face shield, AWF, cover plate, inner cover lens.
 - Shell varnished in different colors or unvarnished
 - equipped with standard headgear
 - equipped with spring adapter (FA1) for using with a hard hat
 - equipped with air connection for combination with a PAPR system
- 5) The object of the declaration described in point 4) is in conformity:
 - For EU: with the essential safety and health requirements according to Annex2 of the ppe regulation (EU) 2016/425 and the Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU and ROHS Directive 2011/65/EU
 - For UK: with the essential safety and health requirements according to Annex2 of the PPE Regulations (2016/425), the PPE (Enforcement) Regulations 2018 and the Radio Equipment Regulation 2017 and the Restriction of the use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012



6) Reference to the relevant harmonised standards used / EU type examination

Product type	Model	Certificate-N°	Test report-N°	harmonised Standards used	Markings / Class	EU type examination (Module B) performed and certificate issued by
Face shield	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
AWF	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Cover plate	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
Inside cover lens	PC 1mm (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						Verified by:
Electronics EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Electronics Safety	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Electronics Radio Spectrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
low power electronic and electrical equipment	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Electronics ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Signed for and on behalf of (signature see first page):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland

(DE) EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- 1) PSA – Schweißshelm Modell **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland
- 3) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: optrel tec ag – siehe Punkt 2)
- 4) Gegenstand der Erklärung: Schweißshelm Modell Fronius VIZOR Connect – bestehend aus einer Helmschale, einem AWF, der Vorsatzscheibe und einer inneren Schutzscheibe.
 - lackiert in verschiedenen Farben oder unlackiert
 - ausgestattet mit dem Standard-Kopfband
 - ausgestattet mit dem Federadapter (FA1) für Kombination mit einem Bauhelm
 - ausgestattet mit Luftanschluss für die Kombination mit einem Atemschutzgerät
- 5) Der unter 4) genannte Gegenstand ist konform mit den grundlegenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit nach Anhang II der PSA Verordnung (EU) 2016/425, der Funkanlagenrichtlinie (RED) 2014/53/EU und ROHS Richtlinie 2011/65/EU
- 6) Verwendete harmonisierte Normen / EU Baumusterprüfung



Produkt-Typ	Modell	Zertifikats-Nr	Testbericht-Nr	Verwendete harmonisierte Normen	Kennzeichnung / Klasse	EU Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und Zertifikat ausgestellt durch
Helmschale	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
AWF	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Vorsatzscheibe	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
Innerer Schutzscheibe	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						Verifiziert durch:
Elektronik EMV	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektronik Sicherheit	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronik Radio Spectrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
elektronische und elektrische Geräten kleiner Leistung	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Beurteilung der Übereinstimmung von elektronischen und elektrischen Geräten kleiner Leistung mit den Basisgrenzwerten für die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern (10 MHz bis 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronik ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Unterzeichnet für und im Namen von (Unterschrift siehe erste Seite):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland

(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

- 1) EPI - Casco de soldadura modelo **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland
- 3) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: optrel tec ag – ver punto 2
- 4) Objeto de la declaración: Casco de soldadura modelo Fronius VIZOR Connect - Consiste en una máscara, filtro de soldadura automático, el visera de protección frontal y un disco de protección interno. En variantes:
 - Concha barnizada en diferentes colores o sin barnizar.
 - equipado con la diadema estándar
 - equipado con adaptador de resorte (FA1) para usar con un casco de seguridad
 - equipado con conexión de aire para combinar con un sistema respiratoria
- 5) El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: sobre seguridad y salud de acuerdo con el anexo II del Reglamento de EPI (UE) 2016/425, la Directiva de equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE y Directiva 2011/65/UE (ROHS).
- 6) Normas armonizadas utilizadas / examen de tipo UE



Tipo de producto	Modelo	Certificado no	Informe de prueba Nº	Normas armonizadas utilizadas	Marcado / clase	Examen de tipo UE (módulo B) realizado y certificado expedido por
Máscara	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
filtro de soldadura automático	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
visera de protección frontal	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
visera de protección interno	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						Verificada por:
Electrónica EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Electrónica seguridad	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Electrónica Radio Espectro	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
equipos eléctricos y electrónicos de baja potencia	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Evaluación de la conformidad de los equipos eléctricos y electrónicos de baja potencia con las restricciones básicas relativa a la exposición humana a los campos electromagnéticos (10 MHz - 300 GHz).	**CTC advanced GmbH
Electrónica ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Firmado por y en nombre de (Firma, vea la primera página): **optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland**

(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

- 1) EPI - Masque de soudage modèle **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland
- 3) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (voir point 2)
- 4) Objet de la déclaration: Masque de soudage modèle Fronius VIZOR Connect - composé d'une masque, d'un filtre de soudage automatique, d'une écran de protection frontale et d'une écran de protection intérieur.
Variantes:
 - Peint de différentes couleurs ou sans couleur
 - équipé du serre-tête standard
 - équipé de l'adaptateur à ressort (FA1) pour une combinaison avec un casque de chantier
 - équipé d'une prise d'air pour la combinaison avec un appareil de protection respiratoire
- 5) L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité de l'annexe II du règlement EPI (UE) 2016/425, de la Directive Équipements radioélectriques (RED) 2014/53/UE et de la Directive 2011/65/EU.
- 6) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées / l'examen UE de type



Type de produit	modèle	Numéro de certificat	Numéro de rapport d'essai	Utilisé Normes harmonisées	Identification / Classe	Examen UE de type (Module B) effectué et certificat délivré par
masque	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
filtre de soudage automatique	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
L'écran de protection frontale	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
L'écran de protection intérieur	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						Vérifié par:
électronique CEM	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
électronique Sécurité	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
électronique Spectre radio	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
appareils électriques et électroniques de faible puissance	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Evaluation de la conformité des appareils électriques et électroniques de faible puissance aux restrictions de base concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (10 MHz à 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
électronique ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Signé par et au nom de (Voir signature la première page):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Switzerland

(BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

- 1) ЛПС - Заваръчен шлем модел **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Швейцария
- 3) Отговорност за изготвянето на тази декларация за съответствие носи единствено производителят: optrel tec ag – виж точка 2)
- 4) Обект на декларацията: заваръчна каска модел Fronius VIZOR Connect - състоящ се от маска, Преден прозрачен щит и вътрешен защитен диск. Като варианти:
 - маска лакирани в различни цветове или безцветни
 - оборудвани със стандартни шапки
 - снабден с пружинен адаптер (FA1) за употреба с Твърда шапка
 - оборудвани с въздушна връзка за комбиниране с Уред за дихателна защита система
- 5) Посоченият в точка 4) предмет е в съответствие със съществените изисквания за безопасност и здраве съгласно приложение II на ЛПС Регламент (ЕС) 2016/425; на Директива 2014/53/ЕС (радиосъоръжения) и на Директива 2011/65/ЕС (ROHS)
- 6) Приложими хармонизирани стандарти / ЕС изследване на типа



Тип на продукта	Модел	Сертификат №	Доклад от изпитването №	Приложими хармонизирани стандарти	Маркировка / клас	Извършено е ЕС изследване на типа (модул В) и сертификатът е издаден от
маска	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
автоматичен филтър за заваряване	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7-12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	* ECS - Germany
Преден прозрачен щит	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	* ECS - Germany
вътрешен защитен диск	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	* ECS - Germany
проверен от:						
Електроника - електромагнитна съвместимост	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Електронна сигурност	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Радиочестотен спектър	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
електронни и електрически апарати с ниска мощност	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Оценяване на съответствието на електронни и електрически апарати с ниска мощност спрямо основните ограничения, свързани с облъчването на човек от електромагнитни полета (10 MHz до 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Електронен ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Подписано за и от името на (подпис виж първата страница):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Швейцария

(DK) EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

- 1) PV – Svejsehjelm model Fronius VIZOR Connect
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Svejts
- 3) Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar: optrel tec ag – se punkt 2)
- 4) Erklæringens genstand: Svejsehjelm model Fronius VIZOR Connect - bestående af en hjelm skal, en automatisk svejsning filter, en ydre fastgørelsessglas og en indre beskyttelsessglas. Som varianter:
 - Shell lakeret i forskellige farver eller usminket
 - udstyret med standard hovedbeklædning
 - udstyret med fjederadapter (FA1) til brug med en hård hat
 - udstyret med luftforbindelse til kombination med et Åndedrætsværn-system
- 5) Den i punkt 4) nævnte genstand er i overensstemmelse med de grundlæggende krav til sikkerhed og sundhed iht. bilag II i PV forordning (EU) 2016/425, radioudstyrdirektivet (RØD) 2014/53 / EU og ROHS-direktiv 2011/65 / EU
- 6) Anvendte harmoniserede standarder / EU typegodkendelse



Produkttype	Model	Certifikat-nr.	Testrapport-nr.	Anvendte harmoniserede standarder	Mærkning / Klasse	EU typegodkendelse (modul B) udført og certifikat udstedt af
hjelm skal	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatisk svejsning filter	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
ydre fastgørelsessglas	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
indre beskyttelsessglas	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						kontrolleret af:
Elektronik EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektronik Sikkerhed	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronik Radio Spectrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
elektronisk og elektrisk laveffektudstørs	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Vurdering af elektronisk og elektrisk laveffektudstørs overensstemmelse med de grundlæggende restriktioner for personeksponering for elektromagnetiske felter (10 MHz-300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronik ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttelfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Underskrevet for og på vegne af (underskrift, se første side):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Svejts

(ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

- 1) Isikukaitsevahend – Keevituskiivril mudel **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Šveits
- 3) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: optrel tec ag (vt jaotist 2).
- 4) Deklareeritav toode: Keevituskiivril mudel Fronius VIZOR Connect - mis koosneb kiiver, automaatne keevitusfilter, Esikaane klaas ja sisemine kaitseklaas. Variandid:
 - Shell lakitud eri värvides või ilma
 - varustatud standardse peakattega
 - varustatud vedruadapteriga (FA1) kõva mütsiga kasutamiseks
 - varustatud õhuühendusega Hingamisaparaat-süsteemiga kombineerimiseks
- 5) Jaotises 4) täpsustatud ese vastab IKV-de määrase (EL) 2016/425 II lisa olulistele tervisekaitse ohutusnõuetele, raadioseadmete direktiivi (RED) 2014/53/EL ning direktiivi 2011/65 / EL
- 6) Kasutatud harmoneeritud standardid / ELi tüübihindamine



Toote tüüp	Mudel	Sertifikaadi nr	Katsearuande nr	Kasutatud harmoneeritud standardid	Nimetus/klass	ELi tüübihindamine (mudel B), sertifikaadi väljastas
Kiiver	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automaatne keevitusfilter	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Esikaane klaas	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
sisemine kaitseklaas	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						kontrollis:
Elektroonika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektroonika ohutus	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektroonika raadiospekter	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
madala võimsusega elektroonika- ja elektriseadmete.	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Väikesevõimsuseliste elektroonika- ja elektriseadmete hindamine nende vastavuse järgi inimesele toimivate elektromagnetväljade (10 MHz kuni 300 GHz) lubatavatele piirväärtustele	**CTC advanced GmbH
elektroonika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Alljärgneva eest ja nimel allkirjastanud (allkiri esimesel lehel):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Šveits

(FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Henkilönsuojain – Hitsauskypärä malli **Fronius VIZOR Connect**
- optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Sveitsi
- Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: optrel tec ag – katso kohta 2)
- Vakuutuksen kohde: Hitsauskypärä malli Fronius VIZOR Connect - joka koostuu kasv suojusta, automaattinen hitsaussuodatin, peitelevystä, sisäpuoliset peitelevyt. Vaihtoehtona:
 - Shell lakattu eri värellä tai unvarnished
 - varustettu tavallisilla päähineillä
 - varustettu jousisovittimella (FA1) kovaa hatua käytettäessä
 - varustettu ilmajohdolla yhdistettynä Hengityksensuojain järjestelmään
- Kohdassa 4) mainittu tuote on henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II mukaisten keskeisten turvallisuus- ja terveysvaatimusten, radiolaitteita koskevan direktiivin (RED) 2014/53/EU mukainen ja ROHS-direktiivi 2011/65/EU.
- Sovelletut yhdenmukaistetut standardit/EU-tyyppitarkastus



Tuotetyyppi	Malli	Sertifikaattinro	Testiraporttinro	Sovelletut yhdenmukaistetut standardit	Merkintä/luokka	EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) suorittaja ja sertifikaatin myöntäjä
kasvosuojusta	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automaattinen hitsaussuodatin	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Peitelevystä	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
sisäpuoliset peitelevyt	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
tarkistanut:						
Elektroniikka EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektroniikan turvallisuus	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektroniikka-radiotaajuus	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
pienitehoiset elektroniset ja sähkölaitteet	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Sähkömagneettisille kentille (10 MHz - 300 GHz) tapahtuvan altistumisen perusrajoitusten toteutumisen arviointi pientehoisten elektroniikka- ja sähkölaitteiden tapauksessa	**CTC advanced GmbH
Elektroniikka ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

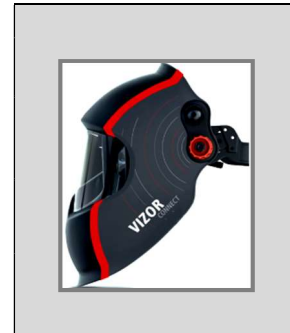
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Seuraavan puolesta allekirjoittanut (allekirjoitus, ks. ensimmäinen sivu):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Sveitsi

(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

- 1) ΜΑΠ - κράνος συγκόλλησης, μοντέλο **Fronius VIZOR Connect**
- 2) Optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Ελβετία
- 3) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: optrel tec ag – βλ. σημείο 2)
- 4) Αντικείμενο της δήλωσης: κράνος συγκόλλησης, μοντέλο Fronius VIZOR Connect - που αποτελείται από μια ασπίδα προσώπου, αυτόματο φίλτρο συγκόλλησης, πλάκα κάλυψης, φακό εσωτερικού καλύμματος. Ως παραλλαγές:
 - κέλυφος κράνους βερνικωμένο σε διαφορετικά χρώματα ή χωρίς χρώματα
 - εξοπλισμένο με πρότυπο κάλυμμα κεφαλής
 - εξοπλισμένο με προσαρμογέα ελατηρίου (FA1) για χρήση με σκληρό καπέλο
 - εξοπλισμένο με σύνδεση αέρα για συνδυασμό με σύστημα Μηχανισμός προστασίας της αναπνοής
- 5) Το αντικείμενο που αναφέρεται στο σημείο 4) ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία σύμφωνα με το Παράρτημα II του κανονισμού για τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας (ΕΕ) 2016/425, οδηγία για τα Ραδιόφωνα 2014/53/ΕΕ και της οδηγίας ROHS 2011/65/ΕΕ
- 6) Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν / Εξέταση τύπου ΕΕ



Τύπος προϊόντος	Μοντέλο	Αρ. πιστοποιητικού	Αρ. αναφοράς ελέγχου	Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα	Σήμανση / Κατηγορία	Η εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) διενεργήθηκε και το πιστοποιητικό εκδόθηκε από
κέλυφος κράνους	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
αυτόματο φίλτρο συγκόλλησης	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	* ECS - Germany
πλάκα κάλυψης	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	* ECS - Germany
φακό εσωτερικού καλύμματος	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	* ECS - Germany
ελεγμένο από:						
Ηλεκτρονικά EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Ηλεκτρονική ασφάλεια	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Ηλεκτρονικό ραδιοφάσμα	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών συσκευών χαμηλής ισχύος	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Αξιολόγηση της συμμόρφωσης ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών συσκευών χαμηλής ισχύος με τους βασικούς περιορισμούς σχετικά με την έκθεση του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Ηλεκτρονικά ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttelfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Υπογράφηκε για λογαριασμό και στο όνομα της (για υπογραφή βλ. πρώτη σελίδα): **optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Ελβετία**

(GA) DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE

- 1) TCP - clogad táthú, múnla **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, an Eilvéis
- 3) Eisítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin: optrel tec ag (féach mír 2).



- 4) Aidhm na comhréireachta: clogad táthú, múnla Fronius VIZOR Connect - atá comhdhéanta de clogad, scagaire táthú uathoibríoch, Lionsa seachtrach cosanta, lionsa istigh cosanta, Leaganacha:
 - Clogad veirnéisithe laiceairaithe i dathanna difriúla, nó neamh-laiceairaithe
 - feistithe leis an ngnáth-cheannbhanda
 - feistithe le hoiriúnoir earrach (FA1) le húsáid le hata crua
 - feistithe le nasc aer le húsáid le chéile le córas gaireas anáilaithe
- 5) Comhlíonann an t-ábhar dá dtagraítear faoi 4) na buncheanglais sláinte agus sábháilteachta atá leagtha amach in Iarscríbhinn II de TCP Rialachán (AE) 2016/425, an Treoir maidir le Trealamh Raidió (RED) 2014/53/AE agus an Treoir RoHS 2011/65/AE
- 6) Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáideadh/Scrúdú cineáil AE

Cineál an táirge	Múnla	Uimh. an deimhnithe	Uimh. na tuairisce ar an tástáil	Na caighdeáin chomhchuibhithe a úsáideadh	Ainmníú/aicme	Scrúdú cineáil AE (modúl B) agus deimhníú arna n-eisiúint ag
clogad	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	* ECS - Germany
scagaire táthú uathoibríoch	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	* ECS - Germany
Lionsa seachtrach cosanta	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	* ECS - Germany
lionsa istigh cosanta	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	* ECS - Germany
fíoraithe ag:						
Leictreonaic EMC Sábháilteacht Leictreonaic Speictream Raidió Leictreonaice Leictreonaic RoHS	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Sábháilteacht Leictreonaic	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Speictream Raidió Leictreonaice	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
trealamh leictreonach agus leictreach cumhachta íseal	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Leictreonaic RoHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

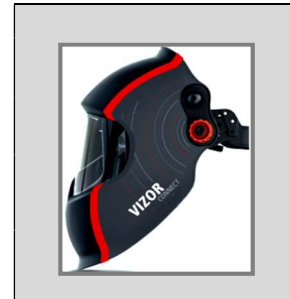
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Síntithe ar son agus thar ceann (Féach an síniú ar an gcéad leathanach):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, an Eilvéis

(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

- 1) DPI - Casco per saldatura modello **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Svizzera
- 3) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: optrel tec ag – vedi punto 2)
- 4) Oggetto della dichiarazione: Casco per saldatura modello Fronius VIZOR Connect - composto da maschera, filtro per saldatura automatica, visiera di protezione frontale, visiera di protezione interna. Come varianti:
 - maschera verniciata in diversi colori o non verniciata
 - dotato di copricapo standard
 - dotato di adattatore a molla (FA1) per l'utilizzo con un elmetto protettivo
 - dotato di connessione dell'aria per la combinazione con un sistema respiratore
- 5) L'oggetto indicato al punto 4) è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute secondo l'allegato II del regolamento DPI (UE) 2016/425, della direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE e la direttiva ROHS 2011/65/UE
- 6) Norme armonizzate applicate / prova di omologazione UE



Tipo di prodotto	Modello	N. certificato	Rapporto di prova n.	Norme armonizzate applicate	Contrassegno / classe	Prova di omologazione UE (modulo B) svolta e certificato emesso da
Maschera	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
filtro per saldatura automatica	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
visiera di protezione frontale	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
visiera di protezione interna	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						Verificato da:
Elettronica EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elettronica Sicurezza	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elettronica Radio Spectrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
apparati elettrici ed elettronici di debole potenza	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Valutazione della conformità di apparati elettrici ed elettronici di debole potenza alle restrizioni di base relative all'esposizione umana ai campi elettromagnetici (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elettronica ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Firmato a nome e per conto di (per la firma vedi la prima pagina):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Svizzera

(HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

- 1) OZO - kaciga za zavarivanje model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švicarska
- 3) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: optrel tec ag – vidi točku 2)
- 4) Predmet Izjave: kaciga za zavarivanje model Fronius VIZOR Connect - sastoji se od Šljem štitnika za lice, automatski zavarivački filter, vanjsko zaštitno staklo, unutrašnje zaštitno staklo. Kao varijante:
 - Šljem lakirana u različitim bojama ili bez slikanja
 - opremljen standardnom trakom za glavu
 - opremljen sa oprugom adapterom (FA1) za upotrebu sa tvrdim šešišom
 - opremljen sa vazdušnim priključkom za kombinaciju sa respiratorni sistem
- 5) Materijal naveden pod točkom 4) zadovoljava bitne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve u skladu s Prilogom II TCP Uredbe (EU) 2016/425, Direktivi o radijskoj opremi (RED) 2014/53/EU i RoHS Direktivu 2011/65/EU
- 6) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme / EU ispitivanje konstrukcijskog uzorka



Tip proizvoda	Model	Br. certifikata	Br. izvještaja s testiranja	Primijenjene harmonizirane norme	Oznaka / klasa	EU ispitivanje konstrukcijskog uzorka (modul B) izvršeno i certifikat ispostavljen od strane
Šljem	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatski zavarivački filter	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	* ECS - Germany
vanjsko zaštitno staklo	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	* ECS - Germany
unutrašnje zaštitno staklo	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	* ECS - Germany
Provjereno od:						
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Sigurnost elektronike	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronički radiospektar	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
elektroničke i električne opreme male snage	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Ocjenjivanje sukladnosti elektroničke i električne opreme male snage s osnovnim ograničenjima s obzirom na izloženost ljudi elektromagnetskim poljima (10 MHz – 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

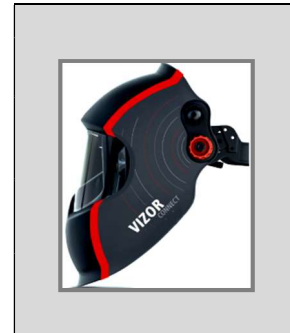
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Potpisano za i u ime (potpis vidi prvu stranicu):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švicarska

(LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

- 1) IAL - Metināšanas ķivere modelis **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Šveice
- 3) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: optrel tec ag — skatīt punktu 2)
- 4) Deklarācijas priekšmets: Metināšanas ķivere modelis Fronius VIZOR Connect - kas sastāv no Ķivere, automātiska metināšanas filtrs, ārējais caurspīdīgais aizsargvāks, iekšējais caurspīdīgais aizsargvāks.
Varianti:
 - Ķivere lakots dažādās krāsās vai bez lakošanas
 - aprīkots ar standarta galvas apsēju
 - aprīkots ar atsperes adapteri (FA1) izmantošanai ar aizsardzības ķivere
 - aprīkots ar gaisa pieslēgumu par kombinēt ar Elpošanas aizsargaparātu sistēmu
- 5) Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem atbilstoši IAL regulas (ES) 2016/425 II pielikumam, Radioiekārtu direktīva (RED) 2014/53/ES un ROHS Direktīva 2011/65/ES
- 6) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem / ES prototipa pārbaude



Produkta tips	Modelis	Sertifikāta Nr.	Testa atskaite Nr.	Realizētie harmonizētie standarti	Marķējums/klaše	ES prototipa pārbaudi (modelim B) veica un sertifikātu izsniedza
Ķivere	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automātiska metināšanas filtrs	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7-12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
ārējais caurspīdīgais aizsargvāks	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
iekšējais caurspīdīgais aizsargvāks	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	pārbaudīja: optrel tec ag
Elektronikas drošība	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronikas radio spektrs	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
Mazjaudas elektronisko un elektrisko iekārtu	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Mazjaudas elektronisko un elektrisko iekārtu atbilstības novērtēšana pamatierobežojumiem attiecībā uz 10 MHz līdz 300 GHz elektromagnētisko lauku iedarbību uz cilvēkiem	**CTC advanced GmbH
ROHS elektronika	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Parakstīts šādas personas vārdā (skatiet parakstu pirmajā lapā):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Šveice

(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

- 1) AAP – suvirintojo šalmas modelis **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Šveicarija
- 3) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: optrel tec ag (žr. 2 punktą).
- 4) Deklaracijos objektas: suvirintojo šalmas modelis Fronius VIZOR Connect- susideda iš šalmas, automatinis suvirinimo filtras, priekinio dangtelio lėšis, vidinis apsauginis lėšis. Variantai:
 - šalmas lakuojamas skirtingomis spalvomis arba be lako
 - įrengta su standartinė galvos juosta
 - įrengta su spyruokliniu adapteriu (FA1) naudoti su jungti su kietu kepurii
 - įrengta su oro jungtis kartu naudoti su jungti su Kvėpavimo aparatas sistema
- 5) Objektas, nurodytas 4 punkte, atitinka esminių sveikatos apsaugos ir saugos reikalavimus, nurodytus PPE reglamento (ES) 2016/425 II priede, direktyva Radijo ryšio įrangos (RED) 2014/53/ES ir ROHS direktyva 2011/65/ES
- 6) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus / ES tipo tyrimas



Gaminio tipas	Modelis	Sertifikato Nr.	Bandymo ataskaitos Nr.	Naudoti darnieji standartai	Žymuo / klasė	ES tipo tyrimą (modulis B) atliko ir sertifikata išdavė
šalmas	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatinis suvirinimo filtras	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
priekinio dangtelio lėšis	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
vidinis apsauginis lėšis	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						patikrinta:
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektronikos sauga	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronikos radijo spektras	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
Mažos galios elektroninės ir elektrinės įrangos	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Mažos galios elektroninės ir elektrinės įrangos atitiktis pagrindiniams ribiniams žmogaus ekspozicijos elektromagnetiniuose (10 Hz - 300 GHz) laukuose lygiams įvertinimas	**CTC advanced GmbH
ROHS elektronika	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Už ką ir kieno vardu pasirašyta: (parašą rasite pirmajame puslapyje):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Šveicarija

(MT) DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

- 1) Tagħmir ta' protezzjoni personali – Elmu għall-iwweldjar tal-mudell **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, I-lžvizzera
- 3) Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur: optrel tec ag – ara taħt il-punt 2)
- 4) Is-sugġett tad-dikjarazzjoni: Elmu għall-iwweldjar tal-mudell Fronius VIZOR Connect. - li jikkonsisti Elmu, filtru tal-welding awtomatiku, lenti protettiva quddiem, lenti protettiva interna. Bħala varjanti:
 - Elmu kuluri bil-lakka differenti, jew bla verniċ
 - attrezzi bl-istess għar-ras standard
 - attrezzi bl-adaptar tar-Rebbiegħa (FA1) għall-użu ma 'kappell iebes
 - attrezzi bl-konnessjoni arja għal tahlita ma' sistema ta' protezzjoni respiratorja
- 5) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mar-rekwiżiti fundamentali ta' saħħa u sikurezza skont l-Anness II tar-Regolament (UE) 2016/425 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali., id-Direttiva it-Tagħmir tar-Radju (RED) 2014/53/UE u id-Direttiva RoHS 2011/65/UE
- 6) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti użati / Eżami tat-tip tal-UE



Tip ta' prodott	Mudell	Nru taċ-ċertifikat	Rapport tat-test Nru	Standards armonizzati użati	Markatura / Klassi	Eżami tat-tip tal-UE (modulu B), imwettaq u ċertifikat minn
Elmu	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
filtru tal-welding awtomatiku	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
lenti protettiva quddiem	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
lenti protettiva interna	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						ivverifikat minn:
Elettronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Sigurtà Elettronika	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Spettru tar-Radju Eletttroniku	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
tagħmir elettroniku u elettriku ta' qawwa baxxa	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Evalwazzjoni tal-konformità ta' tagħmir elettroniku u elettriku ta' qawwa baxxa bir-restrizzjonijiet bażiċi relatati mal- espożizzjoni umana għal oqsma elettromanjetiċi (10 MHz sa 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elettronika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

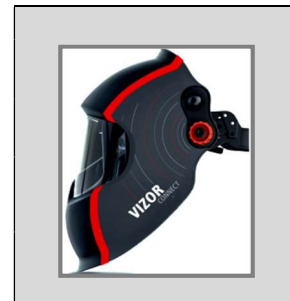
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Iffirmat għal u f'isem (għall-firma ara l-ewwel pagna):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, I-lžvizzera

(NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- 1) PBM - lashelm model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Zwitserland
- 3) Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: optrel tec ag – zie punt 2)
- 4) Voorwerp van de verklaring: lashelm model Fronius VIZOR Connect - bestaande uit een gezichtsbescherming, automatisch lasfilter, veiligheid vizier, binnenste beschermruit. Als variant:
 - helm gelakt in verschillende kleuren of ongeverfd
 - uitgerust met standaard hoofdband
 - uitgerust met veeradapter (FA1) voor gebruik met een Harde hoed
 - uitgerust met luchtaansluiting voor combinatie met een Adembeschermingsapparaat-systeem
- 5) Het onder 4) genoemde object voldoet aan de de veiligheids- en gezondheidseisen volgens bijlage II van de PBM verordening (EU) 2016/425, de Richtlijn Radioapparatuur (RED) 2014/53/EU en de ROHS-richtlijn 2011/65/EU
- 6) Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen / EU-typeonderzoek



Producttype	Model	Certificaatnr.	Testrapportnr.	Gebruikte geharmoniseerde normen	Markering / klasse	EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en gecertificeerd door
gezichtsbescherming	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatisch lasfilter	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
veiligheid vizier	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
binnenste beschermruit	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
Geverifieerd door:						
Elektronica EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektronica veiligheid	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronisch radiospectrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
laag vermogen elektronische en elektrische apparatuur	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Beoordeling van de bestendigheid van laag vermogen elektronische en elektrische apparatuur met de standaard beperkingen in verband met blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (10 MHz to 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronica ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hütteldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Ondertekend voor en namens (handtekening zie pagina 1):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Zwitserland

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- 1) SOI – przyłbica spawalnicza model Fronius VIZOR Connect
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Szwajcaria
- 3) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: optrel tec ag – patrz punkt 2)
- 4) Przedmiot deklaracji: przyłbica spawalnicza model Fronius VIZOR Connect - składający się z osłony twarzy, automatyczny filtr spawalniczy, szybka ochronna, szybka wewnętrzna. Jako warianty: Jako warianty:
 - Kasku lakierowana w różnych kolorach lub bez lakierowania
 - wyposażony w standardową opaskę na głowę
 - wyposażony w adapter sprężyny (FA1) do stosowania z twardym kapeluszem
 - wyposażony w Złącze powietrza do połączenia z urządzenie do ochrony układu oddechowego
- 5) Przedmiot, o którym mowa w pkt 4), jest zgodny z podstawowymi wymogami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia określonymi w załączniku II do rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425, do dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych (RED) 2014/53/UE oraz dyrektywa ROHS 2011/65/UE
- 6) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych / Badanie typu UE



typ produktu	model	nr certyfikatu	raport z badania nr	zastosowane normy zharmonizowane	oznaczenie / klasa	badanie typu UE (moduł B) wykonane i certyfikat wystawiony przez
Urządzenie do ochrony układu oddechowego	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatyczny filtr spawalniczy	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
szybka ochronna	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
szybka wewnętrzna	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
zweryfikowane przez:						
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Bezpieczeństwo elektroniki	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektroniczne widmo radiowe	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
elektronicznych i elektrycznych urządzeń małej mocy	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Ocena zgodności elektronicznych i elektrycznych urządzeń małej mocy z ograniczeniami podstawowymi dotyczącymi ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

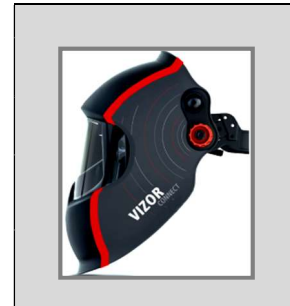
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Podpisano w imieniu (podpis patrz pierwsza strona):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Szwajcaria

(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

- 1) EPI - capacete de soldador, modelo **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Suíça
- 3) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante: optrel tec ag – ver ponto 2)
- 4) Objeto da declaração: capacete de soldador, modelo Fronius VIZOR Connect - consistindo de um capacete, filtro de soldagem automática, viseira, placa interior de protecção. Enquanto versão opcional:
 - capacete envernizada em cores diferentes ou não envernizada
 - equipado com fita para a cabeça padrão
 - equipado com adaptador de mola (FA1) para uso com chapéu duro
 - equipado com conexão de ar para combinação com um sistema de proteção respiratória
- 5) O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com o anexo II do Regulamento relativo aos EPI (UE) 2016/425, a diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE e a diretiva ROHS 2011/65/UE.
- 6) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas / exame UE de tipo aplicados



Tipo de produto	Modelo	N.º de certificado	N.º de relatório de teste	Normas harmonizadas aplicadas	Marcação / Classe	Exame UE de tipo (módulo B) realizado e certificado emitido por
capacete	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
filtro de soldagem automática	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Viseira	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
placa interior de protecção	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						verificado por:
Eletrônica EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Segurança Eletrônica	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Espectro de rádio da eletrônica	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
aparelhos electrónicos e eléctricos de baixa potência com as restrições	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Avaliação da conformidade dos aparelhos electrónicos e eléctricos de baixa potência com as restrições básicas em relação à exposição humana aos campos electromagnéticos (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Eletrônica ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

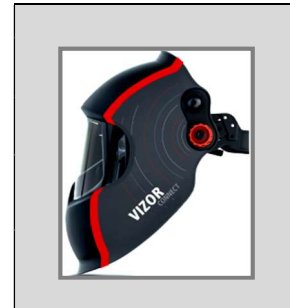
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Assinado por e em nome de (assinatura, ver primeira página):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Suíça

(RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- 1) EIP – Casca pentru sudură model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Elveția
- 3) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului: optrel tec ag (vezi articolul 2).
- 4) Obiectul declarației: Casca pentru sudură model Fronius VIZOR Connect - constă dintr-un e cască, filtru automat de sudare, lentilă de acoperire față, lentilă de protecție interioară. Opțiuni:
 - Cască vopsite în diferite culori sau nelustruit
 - echipate cu bandă de fixare pe cap standard
 - echipat cu adaptor cu arc (FA1) pentru utilizarea cu o cască de protecție
 - echipat cu conexiune de aer pentru combinarea cu un sistem de protecție respiratorie
- 5) Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu cerințele de bază privind sănătatea și securitatea în muncă din Anexa II a Reglementării UE EIP (Echipament individual de protecție) nr. 2016/425, Directiva privind echipamentele radio (RED) 2014/53/UE și Directiva ROHS 2011/65/UE
- 6) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite / Examinări UE de tip



Tip produs	Model	Nr. certificate	Nr. raport testare	Standard armonizate folosite	Denumire/Clasă	Examinare UE de tip (modul B) și certificat emis de
cască	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
filtru automat de sudare	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
lentilă de acoperire față	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
lentilă de protecție interioară	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						verificat de:
Electronică EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Securitatea electronică	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Radio Spectrum Electronic	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
aparatele electrice și electronice de mică putere	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Evaluarea conformității aparatelor electrice și electronice de mică putere în raport cu restricțiile de bază referitoare la expunerea umană la câmpuri electromagnetice (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Electronică ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

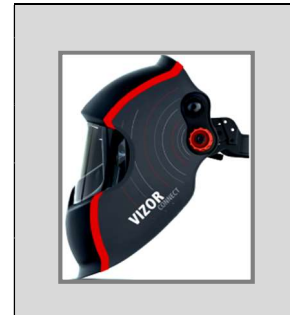
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Semnat pentru și în numele (pentru semnătură vezi prima pagină):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Elveția

(SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- 1) Personlig skyddsutrustning - svetshjälm modell Fronius VIZOR Connect
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Schweiz
- 3) Att försäkrans om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: optrel tec ag – se punkt 2)
- 4) Föremål för försäkrans: svetshjälm modell Fronius VIZOR Connect - hjälm, automatiskt mörkningsfilter, försättsglas, inre skyddsglas. Som varianter:
 - Hjälm lackerat i olika färger eller utan färger
 - utrustad med standard huvudbonader
 - utrustad med fjäderadapter (FA1) för användning med en hård hatt
 - utrustad med luftanslutning för kombination med ett Andningsskydds-system
- 5) Det föremålet avses i 4) uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II till förordningen för personlig skyddsutrustning (EU) 2016/425, direktiv om radioutrustning (RÖD) 2014/53/EU och ROHS-direktivet 2011/65/EU
- 6) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats / EU-typprovning



Produkttyp	Modell	Certifikatsnummer	Testrapportnummer	Tillämpade harmoniserade standarder	Märkning / klass	EU-typprovning (modul B) genomförd och certifikat utfärdat av
hjälm	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatiskt mörkningsfilter	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Försättsglas	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
inre skyddsglas	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						verifierad av:
Elektronik EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektronik Säkerhet	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronik Radiospektrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
elektrisk och elektronisk lågeffektutrustnings	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Bedömning av elektrisk och elektronisk lågeffektutrustnings överensstämmelse med de grundläggande begränsningarna avseende exponering för elektromagnetiska fält (10 MHz till 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronik ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Undertecknat för (för signatur se första sidan):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Schweiz

(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

- 1) OOP - Zváracská prilba model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švajčiarsko
- 3) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: optrel tec ag - pozri bod 2)
- 4) Predmet vyhlásenia: Zváracská prilba model Fronius VIZOR Connect - pozostávajúca zo štítu tváre, automatický zvärací filter, kryciej dosky, vnútorného krycieho objektívu. Ako varianty:
 - štít tváre lakovaná v rôznych farbách alebo nenatreného
 - vybavené štandardnou pokrývkou hlavy
 - vybavené pružinovým adaptérom (FA1) na použitie s tvrdým klobúkom
 - vybavené vzdušným pripojením pre kombináciu so systémom ochranný dýchací prístroj
- 5) Predmet uvedený v bode 4) je v zhode so základnými požiadavkami na bezpečnosť a ochranu zdravia podľa prílohy II nariadenia OOP (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch, smernici o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EÚ a smernica ROHS 2011/65/EÚ
- 6) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy / typová skúška EÚ



Výrobok-Typ	Model	Č. osvedčenia	Č. skúšobnej správy	Použité harmonizované normy	Označenie / trieda	EÚ typová skúška (modul B) a osvedčenie vydané
Ochranný dýchací prístroj	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatický zvärací filter	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
kryciej dosky	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
vnútorného krycieho objektívu	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
						Testovaný a skúšobný protokol vydaný:
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Bezpečnosť elektroniky	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronické rádiové spektrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
nízkovýkonových elektronických a elektrických prístrojov	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Posudzovanie zhody nízkovýkonových elektronických a elektrických prístrojov so základnými obmedzeniami z hľadiska expozície osôb elektromagnetickými poliami (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

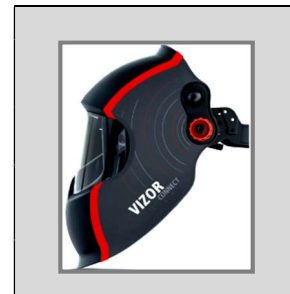
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Podpísané za a v mene (podpis pozri na prvej strane):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švajčiarsko

(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- 1) Osebna varovalna oprema - Čelada za varjenje model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švica
- 3) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: optrel tec ag – glej točko 2)
- 4) Predmet izjave: Čelada za varjenje model Fronius VIZOR Connect - sestavljen iz obraznega ščita, avtomatskega varilnega filtra, čelna leča, notranja zaščitna leča. Kot variante:
 - obrazni ščit, lakiran v različnih barvah ali nebarvana
 - opremljen s standardnim naglavnim trakom
 - opremljen z vzmetnim adapterjem (FA1) za uporabo s trdim klobukom
 - opremljena z zračnim priključkom za kombinacijo z dihalnim zaščitnim sistemom
- 5) Pod točko 4) imenovan predmet je skladen z osnovnimi zahtevami za varnost in zdravje po prilogi II Odredbe PSA (EU) 2016/425, Direktiva o radijski opremi (RED) 2014/53/EU in ROHS Direktiva 2011/65/EU
- 6) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde / EU tipski preskus



Tip izdelka	Model	Številka certifikata	Številka poročila o testiranju	Uporabljeni usklajeni standardi	Oznaka / razred	EU tipski preskus (modul B) izvedel in izstavil certifikat
obraznega ščita	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
avtomatskega varilnega filtra	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
čelna leča	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
notranja zaščitna leča	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
Preizkušeno						
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Varnost elektronike	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronski radijski spekter	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
niskonapetostnih elektronskih in električnih aparatov	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Ocena ustreznosti niskonapetostnih elektronskih in električnih aparatov glede na osnovne mejne vrednosti izpostavljenosti ljudi elektromagnetnemu sevanju (10 MHz - 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

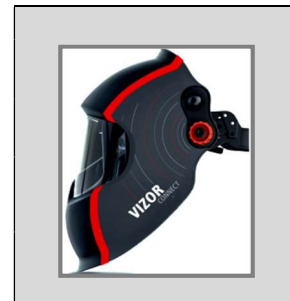
**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Podpisano za in v imenu (podpis glej na prvi strani):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švica

(CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- 1) OOP – Svářečská kukla model **Fronius VIZOR Connect**
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švýcarsko
- 3) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: optrel tec ag – viz bod 2)
- 4) Předmět prohlášení: Svářečská kukla model Fronius VIZOR Connect- sestávající z obličejového štítu, automatického svařovacího filtru, čočky předního krytu, čočky s vnitřním krytem. Dostupné varianty:
 - obličejový štít lakovaný v různých barvách nebo nelakovaný
 - vybaveno standardní náhlavní páskou
 - vybavena pružinovým adaptérem (FA1) pro použití s bezpečnostní helma
 - vybaven vzduchem spojení pro použití s ochrana dýchacích cest systém
- 5) Předmět uvedený v bodě 4) splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v příloze II OOP-nařízení (EU) 2016/425, směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU a směrnice ROHS 2011/65/EU
- 6) Odkazy na příslušné harmonizované normy / kontrola konstrukčního vzoru EU



Typ výrobku	Model	Č. certifikátu	Č. zprávy o provedení testu	Použité harmonizované normy	Označení / třída	Kontrolu konstrukčního vzoru EU (modul B) provedl a certifikát vystavil
obličejového štítu	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatického svařovacího filtru	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	* ECS - Germany
čočky předního krytu	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	* ECS - Germany
čočky s vnitřním krytem	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	* ECS - Germany
ověřeno:						
Elektronická EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Bezpečnost elektroniky	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronické rádiové spektrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
elektrických a elektronických zařízení nízkého výkonu	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Stanovení shody elektrických a elektronických zařízení nízkého výkonu se základními omezeními, která souvisí s vystavením člověka elektromagnetickým polím (10 MHz až 300 GHz)	**CTC advanced GmbH
Elektronika ROHS	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

Podepsáno za a jménem (podpis viz první strana):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Švýcarsko

(HU) EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- 1) Egyéni védőeszköz – Fronius VIZOR Connect típusú hegesztősisak
- 2) optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Svájc
- 3) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: optrel tec ag – lásd a 2) pont alatt.
- 4) A nyilatkozat tárgya: típusú hegesztősisak, Fronius VIZOR Connect- következöket tartalmazza arcvédő, automatikus hegesztőszűrő, Előtétűveg, Belső védőlap. Változatok:
 - különböző lakkozott színű vagy kezeletlen arcvédő
 - standard fejrögztítő szalaggal felszerelve
 - rugós adapterrel (FA1), védősisakkal kombinálva
 - fel van szerelve légkapcsolattal, légzőkészülékkel való használatra
- 5) A 4) pont alatti tárgy megfelel a az rendelet EU 2016/425 személyi védőfelszerelésekre vonatkozó rendelet II, a rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) 2014/53/EU Mellékletében meghatározott alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek és az ROHS 2011/65/EU irányelv
- 6) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás / EU típusvizsgálat



Terméktípus	Típus	Tanúsítvány sz.	Vizsgálat sz.	Alkalmazott harmonizált szabványok	Jelölés / Osztály	EU típusvizsgálatot (B modul) végrehajtotta és a tanúsítványt kiállította
Sisak	panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2276.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN175:1997	OS175 B CE	*ECS - Germany
automatikus hegesztőszűrő	Panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2272.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN379:2003 + A1:2009	2.5 / 7-12 OS 1/1/1/2/379 CE 2.5 / 7<12 M2 OS 1/1/1/2/379 CE	*ECS - Germany
Előtétűveg	Cover plate panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2273.2OS	1068-ECS-17 1422-ECS-19	EN166:2001	OS 1B CE	*ECS - Germany
Belső védőlap	PC 1mm panoramaxx (Fronius VIZOR Connect)	C2274.2OS	1068-ECS-17 2020-ECS-22	EN166:2001	OS CE	*ECS - Germany
igazolta:						
Elektronika EMC	-	-	1-6724/18-01-02-B TR-OS-optcom-0001	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	residential, commercial and light industry environment equipment for portable use	optrel tec ag
Elektronikai biztonság	-	-	1-6724/18-01-08 1-1019/20-060-02-B	IEC/EN 62368-1	Equipment Class III	**CTC advanced GmbH
Elektronikus rádióspektrum	-	-	1-6724/18-01-03 1-1019/20-06-03	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Stand Alone equipment, Wide band modulation (none hopping), Operating mode 1, Adaptive equipment, non-LBT-based	**CTC advanced GmbH
Kis teljesítményű elektronikus és villamos berendezések	-	-	1-6724/18-01-07	EN 62479	Elektronikus és villamos berendezések értékelése az embert érő elektromágneses terek (0 Hz –300 GHz) expozíciójának korlátozása szempontjából	**CTC advanced GmbH
ROHS elektronika	-	-	-	EN50581:2012	-	-

*ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, Notified body 1883

**CTC advanced GmbH, Untertürkheimer Straße 6 – 10, 66117 Saarbrücken/Germany

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá (Az aláírást lásd az első oldalon):

optrel tec ag, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, Svájc